

Hora Cîmpulungului

Nord-Moldavien (Rumänien)

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. It features a melodic line with eighth-note patterns, including triplets and quintuplets. The lower staff is in bass clef, providing a simple accompaniment of eighth notes. Chord markings 'c' and 'G' are placed below the bass staff.

The second system continues the piece. The upper staff has a melodic line with various rhythmic figures and ornaments. The lower staff provides accompaniment. Chord markings 'c', 'D', 'g', and 'G' are present. The system concludes with a double bar line and first/second endings.

The third system features a melodic line with a double bar line at the beginning. The lower staff has accompaniment with chord markings 'As', 'c', 'G', and 'c'. The system ends with a double bar line.

The fourth system continues the melodic and accompaniment lines. The lower staff includes chord markings 'G', 'As', 'c', 'G', and 'c'. The system concludes with a double bar line.

Hora Cîmpulungului

Nord-Moldavien



1. Da Hai - da hai și nu - ma lin
Da U - șu - rel și leă - ga - nat
2. Și iar ver - de bu sui oc
Ho - ra mîn - dră să ra - sune
3. Dra - gu mi - i la ho - ra mare
Cînd vin fe - te - le la joc

Komm, laßt uns mit leichten Schritten
Mit weichen und wiegenden Bewegungen

Grün ist das Basilikumblatt.
Unsere stolze Hora muß überall zu hören sein.

Ich finde es fein, in der großen Hora zu tanzen
wo auch die Mädchen tanzen werden,



dam - di ri - di ri - di ri - di raa



1. Ho - ra mîn - dra s-o por - nim
C-a - sai din bă - trini lă - sat
2. Hai - deți gos - po - dari la joc
Pi - sti me - lea - guri stră - bune
3. In zi - le de săr - ba - toare
Și mi - roa se-a bu - su - ioc.

die stolze Hora beginnen.
soll sie wie von jeher getanzt werden.

Kommt Leute, wir gehen tanzen.
in der Gegend unserer Vorfahren.

auf den Festtagen,
nach Basilikum duftend.



dam - di ri - di ri - di ri - di raa

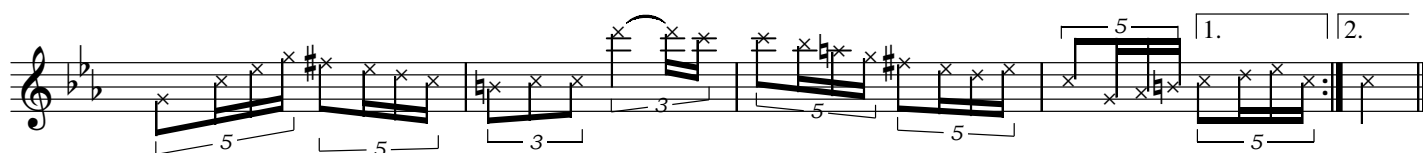


1. Și A - sta-i ho - ra sa tu - lui măi
2. Ha-Ho - ra mîn-dră ro - mă - nească măi
3. Și-Haid hai să ne por-nim mai
Și-Ho - ra mîn-dr-ă sa - tu - lui măi

Das ist die Hora aus dieser Umgebung,

O, stolz und schön ist die rumänische Hora,

Komm, laßt uns aufhören
Die stolze Hora aus dieser Umgebung,



- Și-Ho - ra Cîm-pu - lun-gu - lui
- Și-Ci-ne-o joa-că să trăi - ască mai
- Și-Ho - ra mîn-dra s-o gă - tim
Și-Ho - ra Cîm-pu - lun-gu - lui

die Hora aus Cimpulung.

lange leben die, die die Hora tanzen.

und die schöne Hora beenden,
die Hora aus Cimpulung.

Wiederholung bei Strophe 1 und 2 ohne Rufe